

## Condizioni di utilizzo del portale eBUAK

### Introduzione generale

Il portale eBUAK-Portal è una piattaforma online che offre applicazioni web per l'adempimento degli obblighi legali di comunicazione e per la presentazione delle richieste di pagamento ai sensi della BUAG (Bauarbeiter-Urlaubs- und Abfertigungsgesetz, Legge sull'indennità di ferie e di fine rapporto per i lavoratori edili). L'utilizzo di queste applicazioni web è obbligatorio per le aziende soggette agli obblighi della BUAG (§ 22 par. 6 e § 33g par. 5 BUAG, § 10 par. 1 Bauarbeiter-Schlechtwetterentschädigungsgesetz [BSchEG, legge sull'indennizzo dei lavoratori edili in caso di brutto tempo]). Inoltre la BUAK può offrire sul proprio portale ulteriori servizi online per gli utenti autorizzati.

### Autorizzazione all'utilizzo

1) L'utilizzo del portale eBUAK è consentito a tutte le aziende che ricadono sotto gli obblighi della BUAG e che sono state registrate elettronicamente dalla BUAK, mediante un foglio contenente i dati principali delle aziende, per la notifica di pagamento dei contributi e a tutti i professionisti autorizzati che agiscono in qualità di rappresentanti delle parti. A questo scopo e senza previo sollecito, la BUAK ha inviato per posta un codice di accesso e una password all'indirizzo indicato sul foglio contenente i dati principali delle aziende. I professionisti autorizzati che agiscono in qualità di rappresentanti delle parti ricevono, anch'essi per posta, i dati di accesso previa presentazione di una procura all'ufficio regionale competente o al dipartimento di assistenza alle aziende. Se un'azienda di nuova costituzione si serve di un rappresentante autorizzato che dispone già dei dati di accesso al portale eBUAK, la BUAK conferirà a tale persona, senza alcun sollecito, dopo presentazione di una procura, l'autorizzazione all'utilizzo delle applicazioni web in veste di rappresentante dell'azienda. Nel caso in cui la procura venga ritirata o trasferita ad un altro professionista autorizzato perché agisca in qualità di rappresentante delle parti, la BUAK deve essere immediatamente informata al fine di consentire la corrispondente cancellazione delle autorizzazioni registrate sul portale eBUAK.

2) I dati di accesso inviati contengono i diritti di amministrazione. C'è dunque la possibilità di conferire, sottrarre o modificare autonomamente i diritti di accesso per altri collaboratori della propria azienda o per altri professionisti autorizzati che agiscono da rappresentanti delle parti. La gestione dei dati di accesso di utenti appartenenti all'azienda spetta all'amministratore nominato dalla società o dal professionista autorizzato il quale agisce da rappresentante delle parti. Una volta ottenuti, i dati di accesso sono affidati a tale amministratore.

3) Se doveste smarrire o dimenticare i dati di accesso, contattate [it-dienstleistungen@buak.at](mailto:it-dienstleistungen@buak.at). In questo caso una nuova password sarà generata a caso e trasmessa immediatamente all'indirizzo email che è stato memorizzato al primo ingresso al portale eBUAK.

4) Le aziende che utilizzano il portale di servizi per le aziende (Unternehmensserviceportal, USP) della Repubblica Federale Austriaca possono accedere al portale eBUAK senza inserire ulteriori dati di accesso. In caso di domande o di problemi di accesso contattare il Service Team USP alla hotline 0810 / 202 202. Le autorizzazioni all'utilizzo di singole applicazioni web possono essere rilasciate agli utenti del portale eBUAK o del portale USP solo se si dispone dei diritti di amministratore.

### Orario di utilizzo

Il portale eBUAK può essere utilizzato in linea di massima 7 giorni la settimana dalle 0.00 alle 24.00. L'uso del portale non è possibile durante i lavori di manutenzione o di riparazione. I lavori di manutenzione o riparazione che possono provocare un arresto anomalo del sistema più lungo di dieci minuti sono segnalati sulla pagina iniziale del portale.

**Assistenza tecnica**

L'assistenza per la risoluzione di eventuali problemi tecnici è garantita dal lunedì al giovedì tra le 7.15 e le 16.00 e il venerdì dalle 7.15 alle 13.00. Si prega di inviare una descrizione dei problemi all'indirizzo [it-dienstleistungen@buak.at](mailto:it-dienstleistungen@buak.at). E' possibile ricevere assistenza tecnica anche telefonando al numero +43 (0) 57 95 79 interno diretto 1710 oppure interno diretto 1713.

**Dovere di diligenza/esonero da responsabilità**

- 1) Gli utenti hanno l'obbligo di non divulgare username e password e di modificare la password ad intervalli regolari (almeno ogni sei mesi) per impedire che terzi possano accedere ai dati del portale eBUAK. Qualsiasi sospetto di uso improprio deve essere immediatamente comunicato alla BUAK. La BUAK declina qualsiasi responsabilità nei confronti degli utenti o di terzi per eventuali danni causati da un uso improprio delle applicazioni web.
- 2) La BUAK si riserva il diritto di bloccare l'accesso al proprio portale nel caso sospetti un uso improprio da parte di un utente.
- 3) La BUAK si impegna a ridurre quanto più è possibile eventuali problemi che potrebbero verificarsi a causa di guasti o incompatibilità quando si richiamano informazioni e applicazioni web. La BUAK non si assume nessuna responsabilità nel caso in cui il servizio non sia disponibile ininterrottamente o subisca danni di altro tipo.
- 4) La BUAK non si assume nessuna responsabilità per la completezza e la correttezza dei dati richiamati. In caso di divergenze tra i dati presentati sul sistema dell'utente e quelli indicati dalla BUAK valgono i dati della BUAK.
- 5) La BUAK risponde dei danni causati dal comportamento dei suoi collaboratori solo in caso di dolo o grave negligenza.
- 6) La BUAK tratta i dati personali in conformità alla legge sulla protezione dei dati (Datenschutzgesetz, DSG 2000).

**Compenso**

L'utilizzo delle applicazioni web del portale eBUAK è gratuito.

Nota: In generale, i costi collegati all'utilizzo di internet non sono a carico della BUAK.

**Consenso**

Al primo ingresso l'utente deve esprimere il proprio consenso alle condizioni generali di utilizzo del portale eBUAK.

**Diritto applicabile, foro competente**

Il diritto applicato è quello austriaco e il Tribunale di Vienna l'unico foro competente in materia.